

NL Handleiding: Franziskaner Bierglazen Weizen 500 ml - 4 stuks

Producttitel

Franziskaner Bierglazen Weizen 500 ml - 4 stuks

Inhoud van het product

- 4x Franziskaner Bierglas Weizen (Inhoud: 500 ml, Hoogte: 250 mm)
- Materiaal: Glas

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Speciaal ontworpen voor het serveren van witbier (Weizen); geschikt voor bieren zoals Franziskaner Weissbier, Hoegaarden en andere witbieren
- Inhoud: 500 ml per glas
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar handwas aanbevolen voor langdurige helderheid
- Handwas: Was met lauwwarm water en een zachte spons; goed naspoelen en omgekeerd laten uitlekken
- Stapelbaar: Nee, bewaar de glazen rechtopstaand en niet gestapeld
- Inschenktip: Spoel het glas voor gebruik om met koud water; schenk in onder een hoek van 45 graden voor een optimale schuimkraag

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was glaswerk af met warm water en een mild afwasmiddel. Spoel grondig na.
- Drogen: Droog glaswerk na het wassen direct af met een zachte, pluïsvrije doek om watervlekken en streepvorming te voorkomen.
- Schuurmiddelen: Gebruik geen schurende schoonmaaksponsjes of agressieve reinigingsmiddelen; deze kunnen het glas bekrassen.
- Opslag: Bewaar glazen rechtop en niet gestapeld om breuk en beschadiging te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- Breekbaarheid: Glas kan breken bij vallen of stoten. Verwijder scherven onmiddellijk met een bezem of stoffer – nooit met blote handen.
- Snijgevaar: Gebroken glas kan scherpe randen hebben. Wees extra voorzichtig bij het opruimen.
- Thermische schok: Vermijd snelle temperatuurwisselingen, zoals koud water in een heet glas gieten. Dit kan scheuren of breuk veroorzaken.
- Beschadigd glas: Gebruik geen gebarsten of beschadigd glaswerk. Gooi het direct weg.

Leeftijdrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Heel glas: Gooi afgedankt, heel glas in de glasbak.
- Gebroken glas: Gebroken glas hoort bij het restafval. Wikkel scherven in papier of karton voor veilige afvoer.
- Raadpleeg de lokale afvalscheidingsregels voor meer informatie.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.

Gevaarinformatie

- -: Dit product bevat geen chemische gevaren.
- -: Fysiek gevaar: Risico op snijwonden bij breuk.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

User Manual: Franziskaner Beer Glasses Weizen 500 ml - 4 pieces

Product Title

Franziskaner Beer Glasses Weizen 500 ml - 4 pieces

Contents of the Product

- 4x Franziskaner Beer Glass Weizen (Capacity: 500 ml, Height: 250 mm)
- Material: Glass

User Instructions

- Use: Specifically designed for serving wheat beer (Weizen); suitable for beers such as Franziskaner Weissbier, Hoegaarden and other wheat beers
- Capacity: 500 ml per glass
- Dishwasher safe: Yes, but hand washing recommended for lasting clarity
- Hand washing: Wash with lukewarm water and a soft sponge; rinse thoroughly and leave to drain upside down
- Stackable: No, store glasses upright and do not stack
- Pouring tip: Rinse the glass with cold water before use; pour at a 45-degree angle for an optimal foam head

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash glassware with warm water and a mild washing-up liquid. Rinse thoroughly.
- Drying: Dry glassware immediately after washing with a soft, lint-free cloth to prevent water spots and streaks.
- Abrasives: Do not use abrasive cleaning pads or harsh cleaning agents, as these can scratch the glass.
- Storage: Store glasses upright and avoid stacking to prevent breakage and damage.

Safety Instructions

- Breakage: Glass can break if dropped or knocked. Remove shards immediately using a brush or dustpan – never with bare hands.
- Cut hazard: Broken glass can have sharp edges. Take extra care when cleaning up.
- Thermal shock: Avoid sudden temperature changes, such as pouring cold water into a hot glass. This can cause cracking or breakage.
- Damaged glass: Do not use cracked or damaged glassware. Dispose of it immediately.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Intact glass: Dispose of unwanted, intact glass in the glass recycling bank.
- Broken glass: Broken glass belongs in the residual waste. Wrap shards in paper or cardboard for safe disposal.
- Consult local waste separation guidelines for further information.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read label/these instructions before use.

Hazard Information

- -: This product contains no chemical hazards.
- -: Physical hazard: Risk of cuts in case of breakage.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Franziskaner Biergläser Weizen 500 ml - 4 Stück

Produkttitel

Franziskaner Biergläser Weizen 500 ml - 4 Stück

Produktinhalt

- 4x Franziskaner Bierglas Weizen (Inhalt: 500 ml, Höhe: 250 mm)
- Material: Glas

Benutzeranleitung

- Verwendung: Speziell für das Servieren von Weizenbier entwickelt; geeignet für Biere wie Franziskaner Weissbier, Hoegaarden und andere Weizenbiere
- Inhalt: 500 ml pro Glas
- Spülmaschinenfest: Ja, aber Handwäsche empfohlen für dauerhaft klares Glas
- Handwäsche: Mit lauwarmem Wasser und einem weichen Schwamm waschen; gründlich nachspülen und umgekehrt abtropfen lassen
- Stapelbar: Nein, Gläser aufrecht und nicht gestapelt aufbewahren
- Einschenktipp: Glas vor dem Einschenken mit kaltem Wasser ausspülen; unter einem Winkel von 45 Grad einschenken für eine optimale Schaumkrone

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Glas mit warmem Wasser und mildem Spülmittel abwaschen. Gründlich nachspülen.
- Trocknen: Glas nach dem Waschen sofort mit einem weichen, fusselfreien Tuch abtrocknen, um Wasserflecken und Schlieren zu vermeiden.
- Scheuermittel: Keine scheuernden Schwämme oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden – diese können das Glas zerkratzen.
- Aufbewahrung: Gläser aufrecht und nicht gestapelt lagern, um Bruch und Beschädigungen zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Bruchgefahr: Glas kann bei Stößen oder Fallen zerbrechen. Scherben sofort mit Besen und Kehrblech entfernen – niemals mit bloßen Händen.
- Schnittgefahr: Glasscherben können scharfe Kanten haben. Besondere Vorsicht beim Aufräumen.
- Thermischer Schock: Schnelle Temperaturwechsel vermeiden, z. B. kaltes Wasser in ein heißes Glas gießen. Dies kann zu Rissen oder Bruch führen.
- Beschädigtes Glas: Gerissenes oder beschädigtes Glas nicht verwenden. Sofort entsorgen.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Ganzes Glas: Entsorgtes, unbeschädigtes Glas gehört in den Glascontainer.
- Glasscherben: Glasscherben gehören in den Restmüll. Scherben zur sicheren Entsorgung in Papier oder Karton einwickeln.
- Bitte die örtlichen Abfalltrennungsvorschriften beachten.

Warnhinweise

- **P102:** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- **P103:** Vor der Verwendung das Etikett/diese Anweisungen lesen.

Gefahreninformationen

- -: Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- -: Physische Gefahr: Schnittgefahr bei Bruch.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Verres à bière Franziskaner Weizen 500 ml - 4 pièces

Titre du produit

Verres à bière Franziskaner Weizen 500 ml - 4 pièces

Contenu du produit

- 4x Verre à bière Franziskaner Weizen (Contenance: 500 ml, Hauteur: 250 mm)
- Matière: Verre

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Spécialement conçu pour servir la bière de blé (Weizen); adapté aux bières telles que Franziskaner Weissbier, Hoegaarden et autres bières blanches
- Contenance: 500 ml par verre
- Compatible lave-vaisselle: Oui, mais lavage à la main recommandé pour une clarté durable
- Lavage à la main: Laver avec de l'eau tiède et une éponge douce; bien rincer et laisser égoutter à l'envers
- Empilable: Non, ranger les verres à la verticale sans les empiler
- Conseil de service: Rincer le verre à l'eau froide avant utilisation; verser en inclinant à 45 degrés pour une mousse optimale

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver le verre à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Rincer soigneusement.
- Séchage : Sécher immédiatement après le lavage avec un chiffon doux non pelucheux pour éviter les traces et les dépôts calcaires.
- Abrasifs : Ne pas utiliser d'éponges abrasives ni de produits nettoyants agressifs, car ils peuvent rayer le verre.
- Rangement : Ranger les verres debout et éviter l'empilement pour prévenir les cassures et les dommages.

Consignes de sécurité

- Risque de casse : Le verre peut se briser en cas de chute ou de choc. Ramassez immédiatement les éclats à l'aide d'un balai ou d'une pelle – jamais à mains nues.
- Risque de coupure : Le verre brisé peut présenter des bords tranchants. Soyez particulièrement prudent lors du nettoyage.
- Choc thermique : Évitez les changements brusques de température, comme verser de l'eau froide dans un verre chaud. Cela peut provoquer des fissures ou une casse.
- Verre endommagé : Ne pas utiliser un verre fissuré ou endommagé. Le jeter immédiatement.

Restrictions d'âge

Non applicable. Ce produit est destiné à être utilisé par des adultes et des enfants sous la surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Verre intact : Déposer le verre non endommagé dans le conteneur de collecte du verre.
- Verre brisé : Le verre brisé appartient aux ordures ménagères résiduelles. Envelopper les éclats dans du papier ou du carton pour une élimination en toute sécurité.
- Consulter les règles locales de tri des déchets pour plus d'informations.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.

Informations sur les dangers

- -: Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- -: Danger physique : Risque de coupures en cas de bris.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Bicchieri da birra Franziskaner Weizen 500 ml - 4 pezzi

Titolo del prodotto

Bicchieri da birra Franziskaner Weizen 500 ml - 4 pezzi

Contenuto del prodotto

- 4x Bicchiere da birra Franziskaner Weizen (Capacità: 500 ml, Altezza: 250 mm)
- Materiale: Vetro

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Appositamente progettato per servire la birra di frumento (Weizen); adatto a birre come Franziskaner Weissbier, Hoegaarden e altre birre di frumento
- Capacità: 500 ml per bicchiere
- Lavabile in lavastoviglie: Sì, ma si raccomanda il lavaggio a mano per una lucentezza duratura
- Lavaggio a mano: Lavare con acqua tiepida e una spugna morbida; sciacquare bene e lasciare asciugare capovolto
- Impilabile: No, conservare i bicchieri in posizione verticale senza impilarli
- Consiglio per versare: Sciacquare il bicchiere con acqua fredda prima dell'uso; versare a 45 gradi per una schiuma ottimale

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare il vetro con acqua calda e un detergente delicato per piatti. Sciacquare accuratamente.
- Asciugatura: Asciugare il vetro immediatamente dopo il lavaggio con un panno morbido e privo di pelucchi per evitare aloni e striature.
- Abrasivi: Non utilizzare spugne abrasive o detergenti aggressivi, che possono graffiare il vetro.
- Conservazione: Conservare i bicchieri in posizione verticale senza impilarli per evitare rotture e danni.

Istruzioni di sicurezza

- Fragilità: Il vetro può rompersi se cade o viene urtato. Rimuovere immediatamente i frammenti con una scopa o una paletta – mai a mani nude.
- Rischio di tagli: I frammenti di vetro rotto possono avere bordi taglienti. Prestare particolare attenzione durante la raccolta.
- Shock termico: Evitare bruschi cambiamenti di temperatura, come versare acqua fredda in un bicchiere caldo. Ciò può causare crepe o rotture.
- Vetro danneggiato: Non utilizzare vetro incrinato o danneggiato. Smaltirlo immediatamente.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Vetro intero: Smaltire il vetro intero e non danneggiato nell'apposito contenitore per il vetro.
- Vetro rotto: Il vetro rotto va nei rifiuti indifferenziati. Avvolgere i frammenti in carta o cartone per uno smaltimento sicuro.
- Consultare le norme locali per la raccolta differenziata per ulteriori informazioni.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli

- -: Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- -: Pericolo fisico: Rischio di tagli in caso di rottura.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Szklanki do piwa Franziskaner Weizen 500 ml - 4 sztuki

Tytuł produktu

Szklanki do piwa Franziskaner Weizen 500 ml - 4 sztuki

Zawartość produktu

- 4x Szklanka do piwa Franziskaner Weizen (Pojemność: 500 ml, Wysokość: 250 mm)
- Materiał: Szkło

Instrukcje użytkowania

- Zastosowanie: Specjalnie zaprojektowane do serwowania piwa pszenicznego (Weizen); odpowiednie do piw takich jak Franziskaner Weissbier, Hoegaarden i inne piwa pszeniczne
- Pojemność: 500 ml na szklankę
- Nadaje się do zmywarki: Tak, ale zalecane mycie ręczne dla trwałej przejrzystości
- Mycie ręczne: Myć letnią wodą i miękką gąbką; dokładnie spłukać i odwrócić do ocieknięcia
- Możliwość sztaplowania: Nie, przechowywać szklanki w pozycji pionowej bez sztaplowania
- Wskazówka dotycząca nalewania: Przepłukać szklankę zimną wodą przed użyciem; nalewać pod kątem 45 stopni dla optymalnej pianki

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć szkło ciepłą wodą z łagodnym płynem do naczyń. Dokładnie spłukać.
- Suszenie: Natychmiast po myciu osuszyć szkło miękką, niestrzępiącą się ściereczką, aby zapobiec zaciekom i smugom.
- Środki ściernie: Nie używać szorstkich gąbek ani agresywnych środków czyszczących – mogą porysować szkło.
- Przechowywanie: Przechowywać szklanki w pozycji pionowej, bez układania jednej na drugiej, aby zapobiec stłuczeniu i uszkodzeniom.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Kruchość: Szkło może się stłuc przy upuszczeniu lub uderzeniu. Natychmiast usuń odłamki za pomocą szczotki lub szufelki – nigdy gołymi rękami.
- Ryzyko skaleczenia: Potłuczone szkło może mieć ostre krawędzie. Zachowaj szczególną ostrożność podczas sprzątania.
- Szok termiczny: Unikaj gwałtownych zmian temperatury, np. wlewania zimnej wody do gorącego szkła. Może to spowodować pęknięcia lub stłuczenie.
- Uszkodzone szkło: Nie używać popękane ani uszkodzonego szkła. Wyrzucić je natychmiast.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Całe szkło: Nienaruszone, wycofane z użytku szkło należy wrzucać do pojemnika na szkło.
- Stłuczone szkło: Potłuczone szkło należy wyrzucić do odpadów zmieszanych. Odłamki zawinąć w papier lub tekturę w celu bezpiecznego pozbycia się.
- Należy zapoznać się z lokalnymi zasadami segregacji odpadów.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.

Informacje o zagrożeniach

- -: Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- -: Zagrożenie fizyczne: Ryzyko skaleczenia w przypadku stłuczenia.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES

Manual de usuario: Vasos de cerveza Franziskaner Weizen 500 ml - 4 unidades

Título del producto

Vasos de cerveza Franziskaner Weizen 500 ml - 4 unidades

Contenido del producto

- 4x Vaso de cerveza Franziskaner Weizen (Capacidad: 500 ml, Altura: 250 mm)
- Material: Vidrio

Instrucciones de uso

- Uso: Diseñado específicamente para servir cerveza de trigo (Weizen); adecuado para cervezas como Franziskaner Weissbier, Hoegaarden y otras cervezas de trigo
- Capacidad: 500 ml por vaso
- Apto para lavavajillas: Sí, pero se recomienda el lavado a mano para una claridad duradera
- Lavado a mano: Lavar con agua tibia y una esponja suave; aclarar bien y dejar escurrir boca abajo
- Apilable: No, guardar los vasos en posición vertical sin apilarlos
- Consejo para servir: Enjuagar el vaso con agua fría antes de usarlo; verter en ángulo de 45 grados para obtener una espuma óptima

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar el vidrio con agua caliente y un lavavajillas suave. Aclarar bien.
- Secado: Secar el vidrio inmediatamente después del lavado con un paño suave sin pelusa para evitar manchas de agua y rayas.
- Abrasivos: No utilizar estropajos abrasivos ni productos de limpieza agresivos, ya que pueden rayar el vidrio.
- Almacenamiento: Guardar las copas y vasos en posición vertical y evitar apilarlos para prevenir roturas y daños.

Instrucciones de seguridad

- Fragilidad: El vidrio puede romperse al caerse o golpearse. Recoja los fragmentos inmediatamente con un cepillo o recogedor – nunca con las manos desnudas.
- Riesgo de corte: El vidrio roto puede tener bordes afilados. Tenga especial cuidado al recoger los fragmentos.
- Choque térmico: Evite cambios bruscos de temperatura, como verter agua fría en un vaso caliente. Esto puede provocar grietas o roturas.
- Vidrio dañado: No utilice vidrio agrietado o dañado. Deséchelo de inmediato.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Vidrio entero: Deposite el vidrio entero y en buen estado en el contenedor de reciclaje de vidrio.
- Vidrio roto: El vidrio roto debe ir a la basura de residuos no reciclables. Envuelva los fragmentos en papel o cartón para desecharlos de forma segura.
- Consulte las normas locales de separación de residuos para obtener más información.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.

Información sobre peligros

- -: Este producto no contiene peligros químicos.
- -: Peligro físico: Riesgo de cortes en caso de rotura.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

Produkttitel

Franziskaner Ölglas Weizen 500 ml - 4 st

Produktinnehåll

- 4x Franziskaner Ölglas Weizen (Volym: 500 ml, Höjd: 250 mm)
- Material: Glas

Användarinstruktioner

- Användning: Speciellt utformad för servering av veteöl (Weizen); lämplig för öl som Franziskaner Weissbier, Hoegaarden och andra veteöl
- Volym: 500 ml per glas
- Diskmaskinssäker: Ja, men handtvätt rekommenderas för bestående klarhet
- Handtvätt: Tvätta med ljummet vatten och en mjuk svamp; skölj noggrant och låt rinna av upp och ned
- Stapelbar: Nej, förvara glasen stående och stapla dem inte
- Serveringstips: Skölj glaset med kallt vatten innan användning; håll i 45 graders vinkel för ett optimalt skum

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska glaset med varmt vatten och ett mildt diskmedel. Skölj noggrant.
- Torkning: Torka glaset omedelbart efter diskning med en mjuk, luddfri trasa för att undvika vattenfläckar och ränder.
- Slipmedel: Använd inte slipande skursvampar eller starka rengöringsmedel – dessa kan repa glaset.
- Förvaring: Förvara glas stående och undvik att stapla dem för att förebygga brott och skador.

Säkerhetsinstruktioner

- Bräcklighet: Glas kan gå sönder om det tappas eller stöts till. Ta omedelbart bort skärvor med en borste eller skyffel – aldrig med bara händer.
- Skärrisk: Krossat glas kan ha vassa kanter. Var extra försiktig vid städning.
- Termisk chock: Undvik snabba temperaturförändringar, t.ex. att hålla kallt vatten i ett varmt glas. Detta kan orsaka sprickor eller brott.
- Skadat glas: Använd inte sprucket eller skadat glas. Kassera det omedelbart.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under uppsikt av en vuxen.

Avfallsinstruktioner

- Helt glas: Kasserat, helt glas lämnas i glasåtervinningen.
- Krossat glas: Krossat glas hör till restavfallet. Slå in skärvorna i papper eller kartong för säker hantering.
- Kontrollera lokala regler för avfallssortering för mer information.

Varningar

- **P102:** Förvaras oåtkomligt för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.

Farinformation

- -: Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- -: Fysisk fara: Risk för skärsår vid brott.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.